

# Steel Pottery

kick Weel unboxin/positioning instructions



# Steel Pottery



Il Tornio a volano di Steel Pottery arriverà montato e pronto all'uso! Estratelo dalla sua cassa, dopo averla aperta sulla parte superiore, tirandolo dal "piatto" in legno superiore; il tornio pesa meno di 27 kg (59 libbre) ed è quindi possibile compiere l'operazione da soli, ma vi consigliamo di farvi aiutare. Una volta posizionato su una superficie piana e stabile il vostro tornio risulterà pronto all'uso.

Potrete utilizzarlo con il nostro sgabello oppure con una comune sedia; posizionate una quantità di argilla sufficiente sul piatto superiore e cominciate a "calciare" la superficie di legno inferiore, a piedi nudi o con scarpe dalla suola morbida che non scivolino o graffino l'area di contatto!

Potrete aumentare o diminuire la velocità di rotazione facilmente, controllando la forza necessaria e, contrariamente ai torni a volano "classici" potrete far partire o arrestare la lavorazione rapidamente e con poco sforzo.

Tutte le superfici sono trattate e quindi non vengono richieste manutenzioni ordinarie se non un'accurata pulizia con un panno inumidito con acqua.

Vi ricordiamo che non è un giocattolo, che in va usato dai bambini con la supervisione di un adulto e che un uso improprio e disattento o differente da quello previsto può causare danni a persone, animali o cose.

# Steel Pottery



The Steel Pottery Kick Wheel will arrive assembled and ready to use! Take it out of its case, after opening it on top, pulling it from the upper wooden "plate"; the Wheel weighs less than 27 kg (59 lbs) and it is therefore possible to do the operation yourself, but we advise you to get help. Once placed on a flat and stable surface your la Wheel will be ready for use. You can use it with our stool or with a common chair; place a sufficient amount of clay on the upper plate and begin to "kick" the lower wooden surface, barefoot or with soft-soled shoes that do not slip or scratch the contact area! You can easily increase or decrease the rotation speed by controlling the necessary force and, unlike the "classic-other" kick wheel, you can start or stop the processing quickly and with little force. All surfaces are treated and therefore there is no ordinary maintenance except a thorough cleaning with a cloth wet with water. We remind you that it is not a toy, which should be used by children with adult supervision and that improper and inattentive use or different from that intended can cause damage to people, animals or things.

# Steel Pottery



Le tour à volant d'inertie de Steel Pottery sera assemblé et prêt à l'emploi! Sortez-le de sa caisse, après l'avoir ouvert sur le dessus, en le tirant de la « plaque » supérieure en bois; le tour pèse moins de 27 kg (59 lb) et il est donc possible de faire l'opération vous-même, mais nous vous conseillons d'obtenir de l'aide.

Une fois placé sur une surface plane et stable, votre tour sera prêt à l'emploi.

Vous pouvez l'utiliser avec notre tabouret ou avec une chaise commune; placez une quantité suffisante d'argile sur la plaque supérieure et commencez à « donner un coup de pied » à la surface inférieure en bois, pieds nus ou avec des chaussures à semelles souples qui ne glissent pas ou ne rayent pas la zone de contact! Vous pouvez facilement augmenter ou diminuer la vitesse de rotation en contrôlant la force nécessaire et, contrairement aux tours à volant d'inertie « classiques », vous pouvez démarrer ou arrêter le traitement rapidement et avec peu d'effort.

Toutes les surfaces sont traitées et il n'y a donc pas d'entretien ordinaire sauf un nettoyage en profondeur avec un chiffon mouillé à l'eau.

Nous vous rappelons qu'il ne s'agit pas d'un jouet, qui devrait être utilisé par des enfants sous la surveillance d'un adulte et qu'une utilisation inappropriée et inattentive ou différente de celle prévue peut causer des dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses.

# Steel Pottery



# Steel Pottery

